

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 61 (1935)  
**Heft:** 22: Auto  
  
**Rubrik:** Die Frau von Heute

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Geradezu erstaunlich

sind die Berichte von Prof. Delbet in Paris, des berühmten und erfolgreichsten Krebsforschers, wie durch Magnesium herabgesetzte Willensstärke, Müdigkeit, Drüsenleiden, Flechten, Juckreiz, Asthma, Gallenleiden, Krebs verschwinden. Einige Tropfen alternen Leuten gegeben, lassen das so lästige Zittern des Alters verschwinden, bewirken rasche Senkung des mit der Adrenverklung zusammenhängenden Blutdruckes.

Eine bessere Verdauung u. vermehrte Arbeitsfähigkeit stellen sich sofort ein. Magnesium fehlt fast allen Kulturvölkern. Mit nachweisbar 6,762,000 gr. Magnesiumverbrauch seit Sept. 1931 dürfte uns der Höchstumsatz in der Schweiz zukommen. Eine entsprechend grosse Erfahrung kostet Fr. 3.- eine Flasche Magnesiumtropfen Siegfried und eine Flasche Magnesium Siegfried erhältlich. Für Herzleidende ist Magnesium Siegfried unentbehrlich. In allen Apotheken erhältlich.

L. Siegfried, Apoth., Tel. 26, Flawil (St. G.)

## Schlank durch Diät dann vor allem Zucker meiden

Die neuen Kristall-Saccharin-Tabletten „Hermesetas“ süßen Getränke und Speisen ohne jede Gefahr der Fettbildung. Kein Neben- oder Nachgeschmack. Durchaus unschädlich.

**Hermesetas**

sind erhältlich in Apotheken und Drogerien zu Fr. 1.- das Blechdöschen mit 500 Tabletten. A.-G. „Hermes“, Zürich 2

## Regenerationspillen

Dr. Richard  
**Waschessenz**

Dr. Smith  
seit über 100 Jahren bewährt und unübertroffen.  
Die Regenerationspillen Dr. Richards  
sind ein ganz hervorragendes

**Kräftigungsmittel**

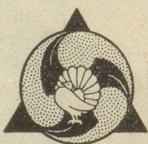
der Sexual-Sphäre bei Neurasthenie, vorzeitiger Impotenz und Schwächezuständen. Original-Schachtel à 120 Pillen Fr. 5.-.

Generaldepot:

Paradiesvogel-Apotheke Zürich 1  
Dr. Brunner — Limmatquai 56  
Verlangen Sie kostenlos Gratisprospekte.

**Melabon**  
das Mittel gegen  
Nervenschmerzen  
zu Fr. 2.50 in allen Apotheken

Seifenspäne  
mit Borax



„Weisse Taube“  
für  
**Sinnen**

Jak. Kolb, Seifenfabrik, Zürich

## Frauen welche an Nervenschwäche

Hystero-Neurasthenie,  
nervösen Herzbeschwerden,  
Begleiterscheinungen und  
Folgen des Klimakteriums  
Ausflüssen,  
Nervenschmerzen  
und Nervosität leiden und  
geheilt sein wollen, schicken  
ihr Wasser (Urin) an das  
Medizin- u. Naturheilmuseum  
Niederurnen (Ziegelbrücke).  
Gegründet 1903.  
Institutsarzt: Dr. J. Fuchs.

# Die Frau

## SIE, ER, ES UND ICH

Sie, meine Frau, Er, ihr Geburtstag, Es, das Auto, und Ich, der brave Ehemann.

Mit dem Geburtstag ist es eine eigene Sache. Man denkt nicht gern daran. Das Geburtstagskind darum nicht, weil es nun schon wieder ein Jahr älter ist, und die andern, weil sie doch anstandshalber etwas schenken sollten.

Als ich verliebt war, sage ich galant: «Was, gnädiges Fräulein sind noch so jung und haben schon einen Geburtstag?» — Nachdem ich mich verlobt hatte, schenkte ich ihr Halskettchen, Zinnschälchen und ähnliche nützliche Sachen und jetzt bin ich verheiratet, und der Geburtstag meiner Frau steht vor der Tür, und ich weiss nicht, was ich ihr schenken soll.

Was würden Sie in diesem Falle tun? Sie einfach fragen? Aber es sollte doch eine Ueberraschung geben. Also begann ich nachzudenken. Ein Kochbuch? Nein, das würde für sie nur eine Beleidigung bedeuten. Oder etwa einen Patent-Füllfederhalter, der man zugleich als Schuhhaken und Nagelfeiler benutzen konnte? Oder ein Badeköffchen, das man zu Hause in einen Bartisch verwandeln konnte? Oder einen Eisschrank, in dem sie ihre Mütchen kühlen könnte? Oder — ? Oder — ?

Nach drei Tagen Nachdenkens beschloss ich, sie doch zu fragen. Sie heuchelte Ueberraschung und erklärte, sie hätte gar nicht daran gedacht, dass jetzt ihr Geburtstag sei. Dann fuhr sie aber sofort weiter: «Also, wenn Du mir absolut etwas schenken willst (wollte ich ja gar nicht), was ich durchaus nicht für nötig finde, dann selbstverständlich nur etwas unbedingt Notwendiges und etwas Nützliches. Etwas anderes kommt gar nicht in Frage. Und nichts Teures selbstverständlich. Bei den heutigen Zeiten, ja bei den heutigen Zeiten muss man sparen!» In diesem Tone ging es noch eine halbe Stunde weiter. Wer aber etwa denkt, ich hätte zu diesen Ausführungen zustimmend mit dem Kopfe genickt, der irrt sich. Ich kannte meine Frau zur Genüge; mit einer solchen

Rede hatte sie mir bereits das Rauchen abgewöhnt.

«— also wenn Du darauf bestehst, dann sagen wir — tja, was könnte ich eigentlich — hm, ja, also zum Beispiel sagen wir einmal — ein Auto, nicht? ... Was sagst Du, einen Sechsplätzer? Nein, wo denkst Du hin? Nur so ein ganz kleines, ein Autöchen, das man fast in die Westentasche nehmen kann.»

Nach zwei Tagen erwachte ich aus der Ohnmacht, ging in einen Spielwarenladen und kaufte ein «Autöchen» für Fr. 2.95. Aber sie freute sich nicht besonders darüber.

Kali

(... jedenfalls wegen der kitzligen Fahrprüfung! - Der Setzer.)

## B.P.

Geburtstag meiner Frau. Als Geschenk ein Etui. Frägt meine Frau, ob man nicht ihr Monogramm B.P. eingravieren lassen könne. Mein Töchterchen (angehendes Sportgirl) protestiert energisch dagegen. Ich suche zu ergründen, warum sie nicht einverstanden ist und erfahre, dass ihr die Initialen B.P. nicht passen, weil das kein Monogramm sei, sondern überall an den Strassen angeschrieben werde. Auf meine erstaunte Frage, was sie eigentlich unter B.P. verstehe, erhalte ich die bündige Antwort: «He, Bänzin-Pfostel!»

Gusty

«Schön»  
aacho!

Die Freundin hatte Anna ein Geheimnis erzählt, über welches diese mir bei erster Gelegenheit berichtete. «Du, 's Berti isch es glatts Mäitli!» begann sie. «Wieso?» liess ich mich suggerieren.

«Sie het mer verzellt, sy seig am Sunntig mit em Albärt gan en Autotour mache, und jetzt seig sy grad fertig mit ihm ... Aer hebi nid emal törfe probiere sy 's küsse! — Aer wär de zwar 'schön' aacho!»

«Moral:

Wer einer Frau nicht Gelegenheit gibt sich von ihr zurückweisen zu lassen — Der überzeugt nie, dass er liebt! cki  
(... sauglatt: dänn hani no e paar chaibe grossi Chance! Der Setzer.)



## Ein der Natur abgelassenes Geheimnis

ist Salakiba, das Mittel gegen Rheumatismus, Ischias, Gicht oder Neuralgie. Salakiba ermöglicht es, die Heilstoffe der Bienen und Ameisen im Körper selbst zu erzeugen und dadurch die bekannte grosse Heilkraft zu entfalten! Neben der blutreinigenden und harnsäurelösenden Eigenschaft wirkt Salakiba auch desinfizierend. Salakiba ist ganz unschädlich für Herz, Magen und Nieren. Broschüre gratis. Preise: Salakiba-Streupulver für äusserlich Fr. 3.25. — Salakiba-Tabletten für innerlich Fr. 4.—. Prompter Versand durch die

Löwen-Apotheke Dr. B. Heierli, Bahnhofstrasse 58, Zürich



# von heute

## Zündkerzen

Herr Zimmerli: «Ich habe gehört, dass Sie seit zwei Monaten auch Auto fahren. Verstehen Sie denn auch etwas vom Motor? Wissen Sie zum Beispiel, wie man Zündkerzen auswechselt?»

Frau Hitz: «Zündkerzen wechseln? Das brauch' ich doch nicht zu können. Ich fahre grundsätzlich nie bei Nacht.»

R. F.

## z. T.

Einige Frauen eines Wohltätigkeitskomitees unterhalten sich so nebenbei über Haushaltsbücher und deren Führung. Die Eine meint, dass sie so kleine Differenzen und Fehlbeträge jeweils mit Peterliq ausgleiche. Hierzu ergreift auch die Pfarrersfrau das Wort und sagt, sie mache die Sache einfacher, indem sie nur «z. T.» eintrage. Keine der Damen kann sich diese Abkürzung erklären, so dass die Frau Pfarrerin zum Schluss erklärt, es heisse: «zum Tüfel».

E. K.

## Das kluge Kind

Als Erika etwa 4 Jahre alt war, schickte sie Mamma in einen Laden, etwas holen. Als sie wieder hinaus will, fragt sie das gütige Ladenfräulein:

«Wotsch es Zältli?»

Erika: «Nai, lieber e Cornichon!»

h. kr.

Unser Walter hält sich für sehr schlau. Neulich lässt er irgendwo seinen Schirm stehen. Die Mutter findet denselben und hält ihn Walter vor die Nase: «Walter, isch das nid din Schirm?» — «Nei, nei, bi mim lueget de Boge uf di ander Site!»

chli

## Kinder fragen:

«Mutti, kann ein toter Maulwurf fressen?»

«Nein, mein Kind.»

«Aber du sagtest doch gestern, du musst deinen Maulwurf für den Frühling füttern lassen.»

O. W.



## Eine graue Frisur

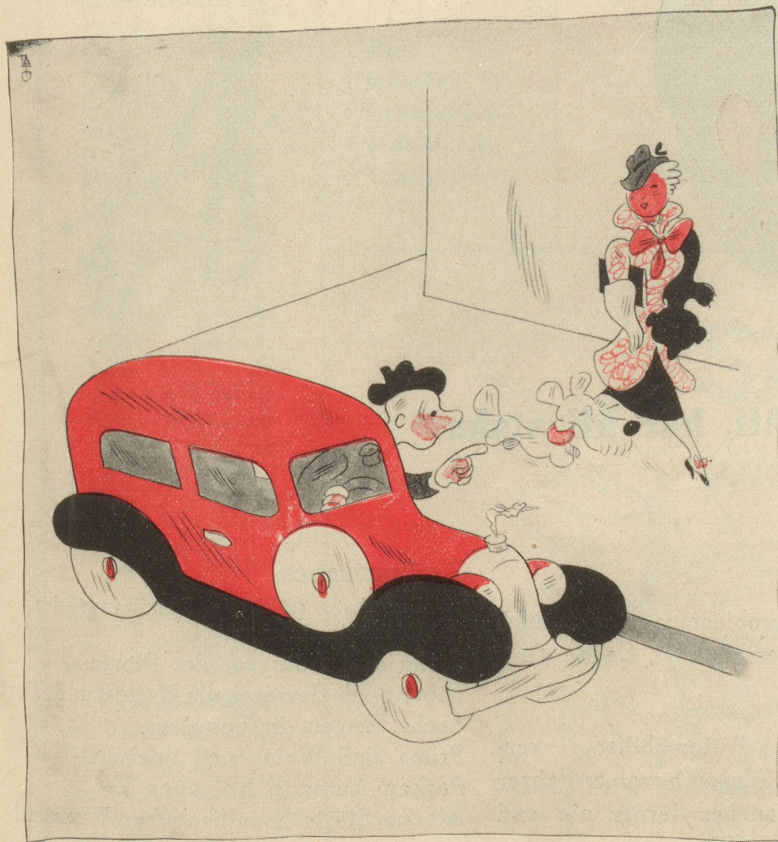
macht Sie bestimmt nicht glücklicher, schlecht gefärbte Haare noch viel weniger, nur nach einer Anwendung von

### INECTO RAPID INSULAX

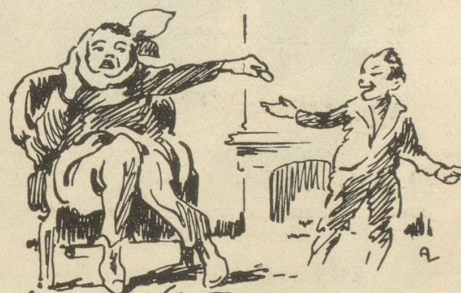
werden Sie von der gleichmässig wundervollen und absolut natürlichen Nuance Ihres Haares hoch erfreut bleiben.

Originalpackungen bei guten Coiffeuren und in Parfumerien.

JEAN LEON PIRAUD, FRAUENFELD (gegr. 1896)  
Paris London New-York



Der Knabe winkt: Komm mit Comptesschen!  
Sie dankt pikiert: Bloss 6 P.-S.-chen!



*haben Sie Zahnschmerzen*

so lassen Sie sich in der Apotheke eine Original-  
flasche **Zellerbalsam** holen  
**er hilft sicher!**

Erhältlich in allen Apotheken und Drogerien  
zu Fr. —,90, 1,80, 3,50, 5,50 und 10.—

Alleinfabrikanten:  
Max Zeller Söhne, Apotheke, Romanshorn  
Verlangen Sie unsere Prospekte

## Hühneraugen

Schmerz und Unbehaglichkeit verschwinden nach Auflegen des ersten Pflasters. Mit den der Packung beigelegten «Disks» angewendet, lösen und beseitigen Scholl's Zino-Pads die hartnäckigsten Hühneraugen oder Hornhaut. In allen Apotheken und Drogerien zu Fr. 1.30 per Schachtel erhältlich.



**HÜHNERAUGEN**

**Scholl's Zino-pads**